68

81

tr

at

qu

ARTICLE 10

In the event of the conclusion of any other multilateral convention contains cerning air transport to which both the contracting parties adhere, Agreement shall be modified to conform with the provisions of such Convention.

ARTICLE 11

Either contracting party may at any time give notice to the other if it desires to terminate this Agreement. Such notice shall be simultaneously communicated to the International Civil Civil Civil and the International Civil Civ communicated to the International Civil Aviation Organization. If Such notice is given this Agreement, but I determined to the International Civil Aviation Organization. notice is given, this Agreement shall terminate twelve months after the date of receipt of the notice by of receipt of the notice by the other contracting party, unless the notice in terminate is withdrawn by agreement before the expiry of this period. The absence of acknowledgment of receipt of the expiry of this period. the absence of acknowledgment of receipt by the other contracting party notice shall be deemed to be a beauty of this period notice shall be deemed to be a beauty of the other contracting party notice shall be deemed to have been received fourteen days after the receipt of the notice by the International Circle and Circle an of the notice by the International Civil Aviation Organization.

ARTICLE 12

This Agreement shall enter into force immediately upon signature.

Done in duplicate this twenty-fifth day of April, nineteen hundred and y-seven, at Lishon in the English forty-seven, at Lisbon in the English and Portuguese languages, both texts being equally authentic being equally authentic.

In witness thereof the undersigned plenipotentiaries, being duly authorized eto by their respective Governments have been been duly authorized thereto by their respective Governments, have signed the present Agreement and have affixed thereto their seeds

For the Government of Canada, LESTER S. GLASS.

> For the Government of Portugal, JOSÉ CAEIRO DA MATTA.

> > s cumprir a decisão proferida.

(Seals) besente Acordo será registado no Conselho da Organização Internaciona

decide ad Considho de Organização Internacional de Aviação Civil a one as Partey Contratance acordon on submotor a divergencia a one Arbitral nomeade per acordo entre as Partes Contintantes on a outra entidade ou Organismo. As Partes Contratantes comprometem-